

wilfa in homes since 1948



Wilfa Jämtland

Pressurized steam iron

Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsanvisning
Käyttöohje
Instruction manual

PSI-1800

Dampstrykejern

<i>Viktige forholdsregler</i>	3
<i>Ta vare på denne brukerveiledningen</i>	6
<i>Før første gangs bruk</i>	6
<i>Tekniske spesifikasjoner</i>	6
<i>Fyll med vann</i>	7
<i>Bruksanvisning</i>	7
<i>Tørstryking</i>	9
<i>Strykekart</i>	9
<i>Automatisk av-funksjon</i>	10
<i>Tøm strykejernet</i>	10
<i>Oppbevaring</i>	10

Viktige forholdsregler

Ved bruk av strykejern bør man alltid overholde grunnleggende forholdsregler:

- Sørg for at den elektriske spenningen korresponderer med det som står på merkeplaten.
- Bruk strykejernet kun som angitt i brukermanualen.
- Det er nødvendig med nøye tilsyn når et apparat brukes av eller i nærheten av barn. Ikke la strykejernet stå uten oppsyn når det er på. Det er fare for at man brenner seg, hvis man kommer borti metalleder, varmt vann eller damp.
- Trekk strykejernets støpsel ut av kontakten før:
 1. Rengjøring
 2. Fyller på vann eller tømmer vannbeholderen
 3. Direkte etter bruk
- Strykejernet må ikke benyttes hvis strømkabelen eller støpslet er skadet. Ikke ta strykejernet fra hverandre selv. Lever det inn på et kvalifisert verksted hvis det må repareres.

- Ikke la strømledningen komme i kontakt med de varme overflatene.
- Strykerjernet må ikke legges i vann eller andre væsker. Det kan føre til elektrisk støt.
- Strykejernet må kun brukes på et stabilt underlag.
- Kontroller at underlaget som strykejernet plasseres på er stabilt.
- Strykejernet skal ikke brukes hvis det har falt ned, har synlige skader eller lekker.
- Kontroller at strykejernet og strømledningen er utenfor barns rekkevidde når det varmes opp eller kjøles av.
- Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover samt personer med nedsatte fysiske, sansemessige eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn av eller har fått anvisninger om sikker bruk av apparatet og er klar over farene forbundet med bruk. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten at de er under tilsyn.

- Ikke la strykejernet være ubevoktet når det er koblet til strømnettet.
- Slå alltid av strykejernet før du setter i eller trekker ut støpslet fra kontakten.
- Støpslet må fjernes fra kontakten før vannbeholderen fylles (for dampstryking).
- Hvis strømledningen er ødelagt, må den byttes ut av produsenten, en servicetekniker eller lignende kvalifiserte personer for å unngå risiko.
- Dette apparatet skal kun brukes til husholdningen.

TA VARE PÅ DENNE BRUKERVEILEDNINGEN

Kun til bruk i hjemmet

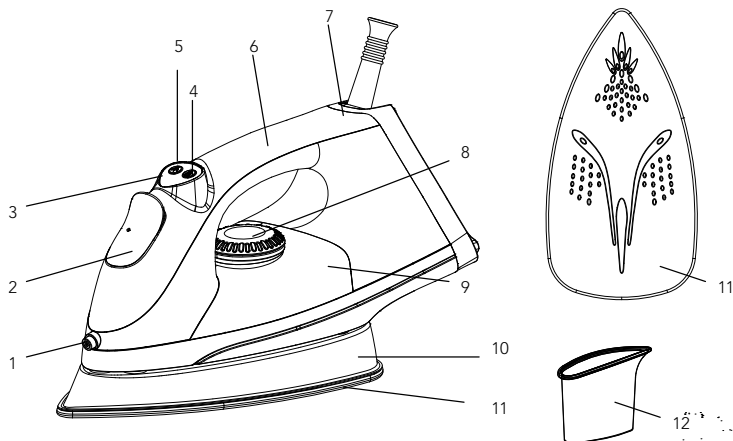
BLI KJENT MED
WILFA JÄMTLAND

Før første gangs bruk

Fjern ev. etiketter og klistremerker fra strykejernet.

Ved førstegangs bruk, er det normalt at strykejernet gir fra seg litt røyk og lukt, men det forsvinner raskt. Røyken og lukten er ufarlig og vil trolig ikke komme igjen senere.

Når du bruker dampfunksjonen første gangen, må du ikke peke dampen direkte mot tekstilet, da det kan komme rusk fra damphullene.



- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. Spraydyse | 7. Lagring av ledning |
| 2. Åpning for påfyll av vann | 8. Temperaturkontrollskive |
| 3. Kontrollpanel | 9. Vannbeholder |
| 4. Dampknapp | 10. Forkrommet kant |
| 5. Sprayknapp | 11. Keramisk såleplate |
| 6. Håndtak | 12. Fyllebeholder |

Tekniske spesifikasjoner

Spenning: 230 V~50 Hz
Effekt: 1800 watt

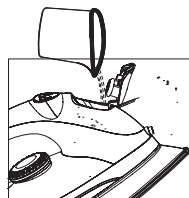
Fylle med vann

Kontroller at både dampkontroll-knappen og temperaturkontrollskiven er i av-posisjon ("OFF").

Hold strykejernet i loddrett posisjon.

Fyll vann gjennom åpningen for påfyll av vann inntil vannet kommer til MAX-merket på siden av strykejernet. Fyll aldri lenger enn til dette merket.

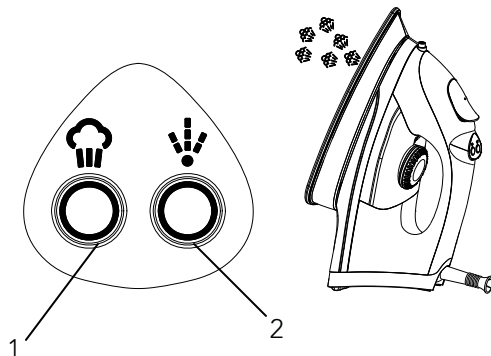
Merknad: Pga. såleplatedesignen, kan det brukes normalt vann fra springen. Men på stedet med veldig hardt vann, anbefaler vi destillert eller demineralisert vann.



Bruksanvisning

Drei temperaturkontrollskiven til ønsket tekstil/temperatur-innstilling.

Plasser strykejernet i loddrett stilling (på et solid underlag) mens det varmer opp til ønsket temperatur, ca. i to minutter.



1 DAMP-knappen

Når LED-lampen blir grønn, trykker du på damp-knappen  og sprøyter ut damp for å fjerne vanskelige krøllede områder på tekstiler som denim, bomull og lin.

2 SPRAY-knappen

Trykk ned og hold knappen inne for å spraye vann på tekstilet, slik at det blir lett fuktig. Nyttig på tekstil med vanskelige krøller.

3 VARIABEL DAMP-KONTROLL

Still temperaturen til ●●, ●●● punktene eller til "Max". LED-lampen blir rød og strykejernet varmer opp inntil

LED-lampen skifter til grønn. Trykk på damp-knappen én gang  for at dampen skal komme ut gjennom såleplaten.

4 DAMP AUTO-AV

Hvis du holder strykejernet i loddrett posisjon, vil det ikke komme damp ut av såleplaten før du har satt det i vannrett posisjon.

Dette for å spare vann- og strømforbruket.

Trykk på knappen igjen for å skifte til tørrstryking.

5 ANTI-DRYPP-FUNKSJON

Stenger for vannet når temperaturen til strykejernet er for lav.

6 LED-DISPLAY-KONTROLL

Dreier temperaturkontrollskiven for å velge temperatur og dampmengde. Hovedinnstillinger for temperatur vises med 1, 2 og 3 prikker.

7 KERAMISK SÅLEPLATE

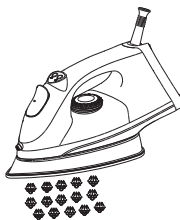
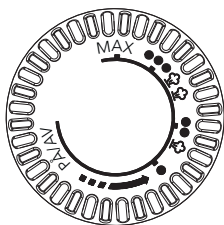
Gir optimal glideevne og varmelagring.

8 INNGANG TIL VANNPÅFYLL

Dekket forhindrer støv og rusk å komme inn i vannbeholderen. Det forhindrer også vannsøl under stryking.

9 DREIELEDNING

For venstre- og høyrehendt bruk. Dreie opp og ned, forhindrer at ledningen dras over det som strykes. Den fleksible ledningsbeskyttelsen beskytter ledningen mot å bli frynset.



Autodamp
(horisonalt)



Ikke damp
(stående)

MERK: Trykker du damp- og spray-knappene før LED-displayet har blitt grønt, vil det komme en pipelyd.

Tørstryking

For tørstryking, dreier temperaturkontrollskiven til ønsket tekstil/temperaturinnstilling. Det vil stenge for dampen hvis det er vann i beholderen. Alle merkede tekstiler på temperaturkontrollskiven kan tørstrykes.

Med Wilfa Jämtland kan du stryke alle tekstiler med full styrke såfremt du har dampfunksjon på. Det er også fullt mulig å bruke strykejernet uten damp. Da anbefaler vi derimot at du følger diagrammet nedenfor for å unngå å skade tekstilene.

Strykekart

RETNINGER PÅ MERKELAPP					
STOFF		SYNTETISK FIBER, f.eks. akryl, nylon polyester	SILKE ULL	BOMULL LIN	Husk at på etiketten KAN IKKE STRYKES MED STRYKEJERN"  betyr "DETTE MATERIALET
TEMP. KONTROLLSKIVE		MIN ●	●●	MAKS ●●●	
DAMP-KONTROLL		0			
VERTIKAL DAMP		0			
SPRAY					

Merk: Se alltid på klesplaggets merkelapp for strykeinformasjon. Før stryking av sarte tekstiler, er det best å teste temperaturen til strykejernet på en fald eller på innsiden av en søm.

Automatisk av-funksjon

Strykejernet har en automatisk av-funksjon som aktiveres etter ca. fem minutter uten bruk i stående posisjon.

Auto av-funksjonen aktiveres hvis strykejernet er ubrukt i horisontal stilling i ca. 30 sekunder. Auto av-indikatoren lyser når funksjonen aktiveres. For å fortsette å stryke følg disse trinnene:

1. Løft strykejernet.
2. Hold strykejernet horisontalt og rist det forsiktig noen sekunder. Bevegelsen vil tilbakestille sikkerhetsbryteren inni strykejernet.
3. Hvis du trykker på damp- eller spray-knappen, vil enheten aktiveres igjen. La det gå litt tid mens strykejernet blir varmt. LED-lampen vil bli grønn når det er klart til bruk.

Tøm strykejernet

1. Tøm alltid strykejernet etter bruk.
2. Når du er ferdig med å stryke, slår du av damp-knappen.
3. Trekk strykejernets støpsel ut av kontakten.
4. Drei strykejernet opp ned over vasken med tuppen nedover og la vannet renne fra innløpet.
5. Plasser strykejernet i stående posisjon før lagring.

Oppbevaring

La alltid strykejernet kjøle ned.

Lagre alltid strykejernet i stående posisjon for å beskytte såleplaten.

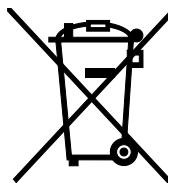
Rengjør det ytre av strykejernet av og til med en fuktig klut.

Hvis du bruker spraystivelse, kan du tørke av såleplaten av og til med en myk og fuktig klut for å unngå kalkdannelser.

Hvis strykejernet ikke er brukt på noen uker, holder du det horisontalt og lar det dampe av seg i ett minutt før du begynner å stryke. Vikle ledningen løst rundt strykejernet når det lagres.



Korrekt deponering av dette produktet



Denne merkingen viser at produktet ikke må deponeres med normalt husholdningsavfall. For å unngå skade på miljø og mennesker, er det viktig at dette produktet gjenvinnes. Lever enheten inn til en miljøstasjon eller ta kontakt med butikken hvor du kjøpte det. De kan ta seg av produktet for gjenvinning.



[illegible]

I følge direktivet for avfall av elektronikk og elektrisk utstyr (WEEE), skal slikt avfall bli samlet inn separat og behandlet. Hvis du i fremtiden trenger å kaste dette produktet, vennligst ikke kast dette sammen med vanlig avfall. Vennligst send dette produktet til oppsamlingspunkter hvor dette er tilgjengelig.



Markedsføres i Norge av:
AS WILFA
Industriveien 25
1481 Hagan

wilfa.no

Ångstrykjärn

<i>Viktiga säkerhetsanvisningar</i>	3
<i>Spara instruktionerna.....</i>	6
<i>Före första användning.....</i>	6
<i>Tekniska specifikationer</i>	6
<i>Påfyllning av vatten.....</i>	7
<i>Anvisningar</i>	7
<i>Torrstrykning</i>	9
<i>Strykningsschema</i>	9
<i>Automatisk avstängning</i>	10
<i>Tömma strykjärnet</i>	10
<i>Förvaring</i>	10

Viktiga säkerhetsanvisningar

När man använder strykjärn ska man följa vissa grundläggande säkerhetsinstruktioner:

- Kontrollera att uppgifterna på produktens märkplåt motsvarar effektuppgifterna för strömförsörjningen.
- Strykjärnet får endast användas enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Var uppmärksam om apparaten används när det finns barn i närheten. Lämna aldrig strykjärnet utan uppsikt när det är anslutet eller placerat på strykbräda. Det kan orsaka brännskador om man rör vid varma metalldelar, hett vatten eller ånga.
- Koppla bort strykjärnet från vägguttaget innan:
 1. Rengöring
 2. Påfyllning eller tömning av vattenbehållaren
 3. Direkt efter användning
- Använd inte strykjärnet om el-kabeln eller stickkontakten är skadad eller om apparaten skadats på något sätt. Strykjärnet får inte demonteras/

öppnas, det kan leda till el-stötar, undersökning och reparation av strykjärnet får endast utföras av behörig servicetekniker.

- Låt inte el-kabeln röra vid heta/varma ytor.
- Sänk aldrig ner strykjärnet i vatten eller annan vätska, det kan leda till el-stötar.
- Strykjärnet ska användas/placeras på ett stabilt underlag.
- När strykjärnet placeras i sitt stöd ska man se till att stödet står stabilt.
- Använd inte strykjärnet om det har tappats eller det finns synliga skador eller om det läcker ut vatten.
- När strykjärnet är igång eller håller på att svalna ska strykjärnet och el-kabeln hållas utom räckhåll för barn under 8 år.
- Denna apparat kan användas av barn över 8 år och av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga, eller som saknar kunskap om apparaten, under förutsättning att detta sker under överinseende

av vuxen och att personen i fråga är införstådd med riskerna. Låt aldrig barn leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan vuxens sällskap.

- När strykjärnet är anslutet till vägguttaget får det inte lämnas utan uppsikt.
- Stäng alltid AV strykjärnet innan det ansluts till eller kopplas bort från vägguttaget.
- Stickkontakten ska tas ur från vägguttaget innan vattenbehållaren fylls på (gäller ångstrykjärn eller strykjärn med sprayfunktion).
- Om el-kabeln är skadad ska den bytas ut av tillverkaren eller dennes servicerepresentant eller motsvarande, detta för att undvika fara/skador.
- Apparaten är endast avsedd för hemmabruk.

SPARA INSTRUKTIONERNA

Endast avsedd för hemmabruk.

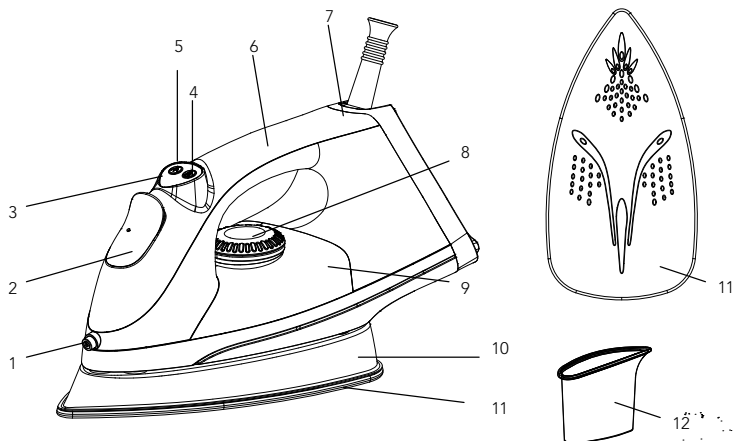
BEKANTA DIG MED DITT
WILFA JÄMTLAND

Före första användning

Ta bort etiketter, klistermärken eller märken som sitter på strykjärnet eller stryksulan.

Det är normalt att apparaten avger små mängder rök eller doft första gången, detta kommer dock upphöra ganska snabbt. Röken och doften är ofarlig och bör inte inträffa efter första gången.

Första gången man använder ångfunktionen ska man inte ånga direkt mot klädesplagget, det kan finnas små partiklar i ångkanalerna.



- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1. Spraymunstycke | 7. Kabelförvaring |
| 2. Vattenpåfyllning | 8. Temperaturreglare |
| 3. Reglage | 9. Vattenbehållare |
| 4. Knapp för ånga | 10. Krompläterad kant |
| 5. Knapp för sprayfunktion | 11. Keramisk stryksula |
| 6. Handtag | 12. Påfyllningsflaska |

Tekniska specifikationer

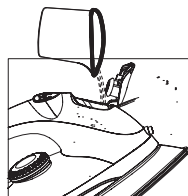
Spänning: 230 V~50 Hz
Effekt: 1 800 W

Påfyllning av vatten

Kontrollera att reglagen för ånga och temperatur är placerade i läge "OFF". Håll strykjärnet upprätt så att öppningen för vattenpåfyllning är i horisontellt läge.

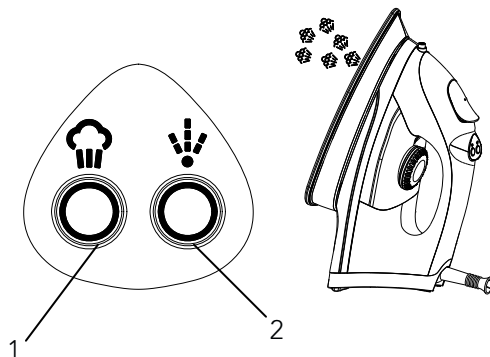
Fyll på vatten via påfyllningsöppningen tills vattennivån når markeringen "MAX", som finns på strykjärnets sida. Fyll aldrig på vatten över denna markering.

OBS! Stryksulans konstruktion innebär att man kan använda vanligt kranvatten. Om vattnet är väldigt hårt bör man dock använda destillerat vatten istället.



Anvisningar

Vrid temperaturreglaget till inställningen för önskat material/temperatur. Placera strykjärnet på klacken (på ett stabilt och skyddat underlag) och låt strykjärnet värmas upp till önskad temperatur, detta tar ungefär två minuter.



1 Funktionsknappen för ÅNGA

När LED-lampan slår om till grönt kan man trycka på ångknappen  och hålla upprätt för att få trycksatt ånga, vilket gör det lättare att släta ut skrynkliga material, som t.ex. denim, bomull eller linne.

2 SPRAYKNAPP

När man trycker på och håller inne denna knapp skapas en spraystråle som fuktar ner materialet. Detta kan vara användbart mot envisa rynkor.

3 INSTÄLLNING AV ÅNGA

Ställ in temperaturen på prickarna ●●, ●●● eller på Max. LED-lampan blir röd för uppvärmning och slår därefter om till grön. Genom att trycka en gång på knappen för ånga  gör att det avges ånga genom stryksulan.

4 AUTOMATISK AVSTÄNGNING FÖR ÅNGA

Om strykjärnet lyfts med spetsen uppåt stängs ångan av och startas inte igen förrän strykjärnet placeras horisontalt.

Detta sparar både vatten och energi.

Tryck på ångknappen igen för att övergå till torrstrykning.

5 DROPPSTOPP

Stänger av vattnet om strykjärnets temperatur är för låg.

6 LED-DISPLAY

Vrid på temperatur- Vredet för att ställa in temperatur och mängden ånga. Huvudtemperaturer indikeras med 1, 2 och 3 prickar.

7 KERAMISK STRYKSULA

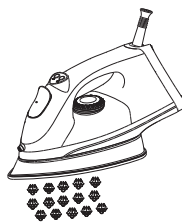
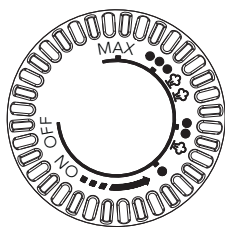
Ger bästa möjliga glidförmåga och bibehåller värmen.

8 ÖPPNING FÖR VATTENPÅFYLNING

Skyddet förhindrar att damm och främmande föremål kommer in i vattenbehållaren. Dessutom förhindrar det att vatten läcker ut när man stryker.

9 VRIDBAR KABEL

Kan användas med vänster eller höger hand. Vrids upp och ner, förhindrar att kabeln dras över materialet. Det flexibla kabelskyddet förhindrar nötningskador på kabeln.



Auto-ånga
(Horisontell)



Ingen ånga
(Lodrät)

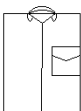
OBS! Strykjärnet avger ett pip om man trycker på knapparna för ånga och spray innan LED:n blivit grön.

Torrstrykning

För torrstrykning, vrid temperaturreglaget till inställningen för önskat material/temperatur. På så sätt stängs ångan av om det finns vatten i behållaren. Alla markeringar på temperaturvredet kan användas för torrstrykning.

Med Wilfa Jämtland kan du stryka alla typer av textilier med full effekt, under förutsättning att ångfunktionen är aktiverad. Man kan även använda strykjärnet utan ånga. I sådant fall rekommenderar vi att man följer nedanstående schema så man inte skadar textilierna.

Strykningsschema

ANVISNINGAR PÅ ETIKETTEN					
MATERIAL		SYNTETISK FIBRER, t.ex. akryl, nylon polyester	SIDEN ULL	BOMULL LINNE	Observera att "MATERIALET FÅR INTE STRYKAS!"  på etiketten innebär
TEMPERATUR- REGLAGE		MIN ●	●●	MAX ●●●	
REGLAGE FÖR ÅNGA		0			
VERTIKAL ÅNGAVSTÄNG- NING		0			
SPRAY					

OBS! Se alltid på plaggets etikett för strykråd. Innan du börjar stryka ömtåliga material bör du testa strykjärnets temperatur på en fäll eller söm på insidan.

Automatisk avstängning

Strykjärnet har automatisk avstängning som aktiveras efter ungefär 5 minuters inaktivitet i upprätt läge.

Den automatiska avstängningen aktiveras om strykjärnet är stilla i horisontellt läge under ungefär 30 sekunder. Indikatorn för automatisk avstängning blinkar när avstängning har aktiverats. Får att starta om strykjärnet och fortsätta stryka gör man följande:

1. Lyft upp strykjärnet.
2. Håll strykjärnet horisontellt framför dig, gunga försiktigt strykjärnet fram och tillbaka upprepade gånger. Denna rörelse återställer strykjärnets säkerhetsbrytare.
3. Om man trycker på ångknappen eller sprayknappen återställs apparaten. Låt strykjärnet värmas upp igen. LED:n blir grön när strykjärnet är redo att användas.

Tömma strykjärnet

1. Töm alltid strykjärnet efter varje användning.
2. Stäng av ångfunktionen om strykjärnet inte ska användas.
3. Koppla bort strykjärnet från vägguttaget.
4. Vänd strykjärnet upp och ner över vasken med spetsen neråt och töm ut vattnet.
5. Placera strykjärnet upprätt och låt det svalna innan förvaring.

Förvaring

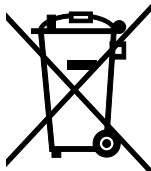
Låt strykjärnet svalna.

Förvara alltid strykjärnet i upprätt läge för att skydda stryksulan.

Rengör utsidan då och då med en fuktig trasa och torka torrt. Om man använder stärkelse bör man ibland torka av stryksulan med en mjuk, fuktig trasa för att undvika att det bildas avlagringar. Om strykjärnet inte använts under ett par veckor ska man hålla det horisontellt och låta det avge ånga under 1 minut innan man börjar stryka. Linda försiktigt upp el-kabeln runt strykjärnet för förvaring.



Korrekt avfallshantering av produkten



Denna märkning anger att produkten inte får kastas med vanligt hushållsavfall inom EU. För att förhindra skador på miljö och människor ska produkten lämnas in och återvinnas enligt gällande bestämmelser. Den uttjänta produkten kan lämnas på angivna återvinningsanläggningar eller lämnas till din lokala återförsäljare. Där kan man lämna produkten för miljövänlig återvinning.

[illegible]

Enligt WEEE-direktivet skall elektriskt och elektroniskt avfall samlas in och behandlas separat. Om denna produkt någon gång i framtiden behöver skrotas släng INTE den tillsammans med hushållsavfall. Lämna produkten vid en insamlingspunkt avsedd för elektriskt och elektroniskt avfall.



Marknadsförs i Sverige av:
WILFA AB
Box 9031
200 39 Malmö

wilfa.se

Dampstrygejern

<i>Vigtige sikkerhedsforanstaltninger.....</i>	<i>3</i>
<i>Gem denne brugsanvisning.....</i>	<i>6</i>
<i>Før ibrugtagning.....</i>	<i>6</i>
<i>Tekniske specifikationer.....</i>	<i>6</i>
<i>Påfyldning af vand</i>	<i>7</i>
<i>Betjeningsvejledning</i>	<i>7</i>
<i>Tørstrygning</i>	<i>9</i>
<i>Strygeoversigt.....</i>	<i>9</i>
<i>Automatisk slukning.....</i>	<i>10</i>
<i>Tømning af strygejernet.....</i>	<i>10</i>
<i>Opbevaring</i>	<i>10</i>

Vigtige sikkerhedsforanstaltninger

Når du bruger strygejernet, er det vigtigt, at du altid følger disse grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger:

- Kontrollér, at netspændingen svarer til den spænding, der er angivet på mærkeskiltet.
- Strygejernet må kun benyttes som beskrevet i denne brugsanvisning.
- Når produktet bruges i nærheden af børn, skal det ske under opsyn. Strygejernet skal være under opsyn, når det er tilsluttet eller står på et strygebræt. Berøring af de varme metaldele, det varme vand eller den varme damp kan give forbrændinger.
- Træk stikket ud af stikkontakten før:
 1. Rengøring
 2. Påfyldning af vand eller tømning af vandbeholderen
 3. Umiddelbart efter brug
- Strygejernet må ikke benyttes, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, eller hvis det har været tabt eller på nogen måde er gået i stykker. Strygejernet må ikke skilles

ad, da det kan give elektrisk stød. Aflever strygejernet til reparation/ gennemgang hos en kvalificeret servicemand.

- Ledningen må ikke komme i kontakt med varme overflader.
- Strygejernet må ikke nedsænkes i vand eller anden væske, da det kan give elektrisk stød.
- Strygejernet skal benyttes og placeres på en stabil overflade.
- Når du sætter strygejernet på dets hæl, skal du sikre, at den overflade, hælen står på, er stabil.
- Strygejernet må ikke benyttes, hvis det er blevet tabt, eller hvis der er synlige tegn på skader, eller hvis det er utæt.
- Hold strygejernet og ledningen uden for rækkevidden af børn, der er yngre end 8 år, når strygejernet tilsluttes eller afkøler.
- Produktet må benyttes af børn fra 8 år og personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og

viden, hvis de har fået vejledning eller instruktion i brug af produktet på en sikker måde og forstår de risici, der er forbundet hermed. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

- Strygejernet må ikke efterlades uden opsyn, mens det er tilsluttet strømforsyningen.
- Strygejernet skal altid være slukket, før du sætter stikket i eller trækker det ud af stikkontakten.
- Stikket skal fjernes fra stikkontakten, før vandbeholderen fyldes (for dampstrygejern og strygejern med vandsprayfunktion).
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller en fagmand eller en lignende kvalificeret person for at undgå farlige situationer.
- Dette produkt er kun beregnet til privat brug.

GEM DENNE BRUGSANVISNING

Kun beregnet til husholdningsbrug

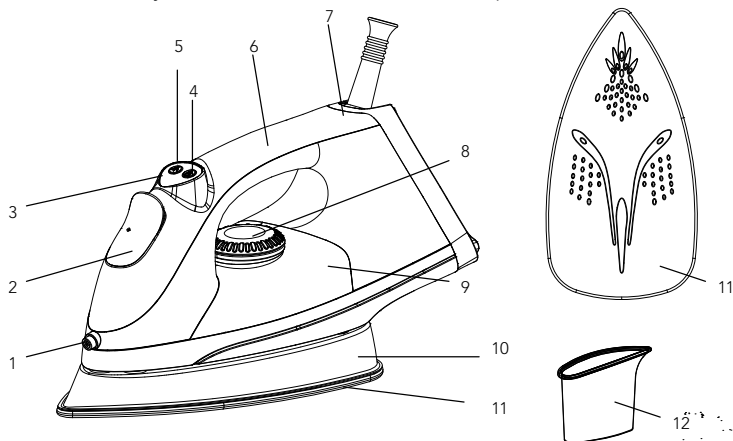
INTRODUKTION TIL DIT WILFA JÄMTLAND

Før ibrugtagning

Fjern mærkater, klistermærker eller skilte på strygejernet eller strygejernets strygesål.

Det er normalt, at en lille smule røg og lugt dannes første gang. Det forsvinder hurtigt. Røgen og lugten er ikke sundhedsfarlig og bør ikke gentage sig efter den første opvarmning.

Når dampfunktionen benyttes den første gang, må du ikke rette dampen direkte mod tøjet, da der kan være snavs i dampventilerne.



1. Spraydyse
2. Åbning til opfyldning af vandbeholder
3. Kontrolpanel
4. Dampknap
5. Sprayknap
6. Håndtag

7. Ledningsopbevaring
8. Temperaturvælger
9. Vandbeholder
10. Krombelagt kant
11. Keramisk strygesål
12. Påfyldningsflaske

Tekniske specifikationer

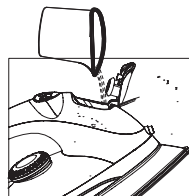
Spænding: 230 V~, 50 Hz.
Effekt: 1800 Watt

Påfyldning af vand

Kontrollér, at knappen til kontrol af damp og temperaturvælgeren er i positionen "OFF".

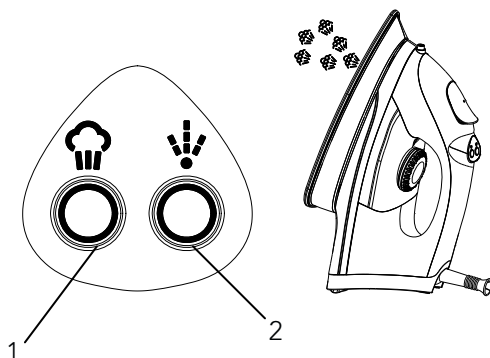
Hold strygejernet lodret, så åbningen til vandpåfyldning er i vandret stilling. Fyld vandbeholderen op til mærket "MAX", som er angivet på siden af strygejernet. Vandet må ikke overstige MAX-mærket.

Bemærk! Designet af strygesålen betyder, at det er muligt at bruge almindeligt vand fra hanen sammen med dette strygejern. I områder, hvor vandet er meget hårdt, anbefaler vi dog, at der bruges destilleret eller demineraliseret vand.



Betjeningsvejledning

Drej temperaturvælgeren til den ønskede indstilling for stof/temperatur. Sæt strygejernet på dets hæl (på en stabil, beskyttet overflade), mens strygejernet varmes op til den ønskede temperatur. Det tager ca. to minutter.



1 DAMPKNAP

Når LED-pæren bliver grøn, skal du trykke på dampknappen  og holde strygejernet lodret, hvilket øger damptrykket og hjælper med at fjerne genstridige folder i stoffer som f.eks. denim, bomuld og hør.

2 SPRAYKNAP

Når du trykker på denne knap og holder den nede, får du en fin spraystråle, som skånsomt fugter stoffet. Det er nyttigt til stoffer med genstridige folder.

3 VARIABEL DAMPSTYRING

Angiv temperaturen til ●●, ●●● prikker eller Max.

LED-indikatoren lyser rødt, og strygejernet varmes op, indtil LED-indikatoren lyser grønt. Hvis du trykker på dampknappen  én gang, kommer dampen ud af strygesålen.

4 AUTOMATISK DAMPSLUKNING

Hvis du placerer strygejernet i lodret position, kommer der ikke damp ud af strygesålen, før du holder strygejernet vandret. Dette er med til at mindske vand- og energiforbruget. Tryk på dampknappen igen for at skifte til tørstrygning.

5 ANTIDRYPFUNKTION

Lukker for vandtilførslen, når strygejernets temperatur er for lav.

6 LED-DISPLAYKONTROL

Drej på temperaturvælgeren for at vælge en temperatur og mængden af damp. De primære temperaturindstillinger er angivet af 1, 2 og 3 prikker.

7 KERAMISK STRYGESÅL

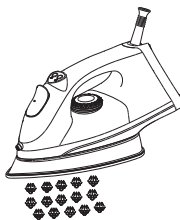
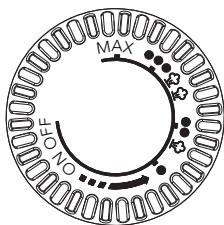
Giver maksimal glideevne og holder på varmen.

8 ÅBNING TIL VANDPÅFYLDNING

Dækslet forhindrer, at støv og fremmedlegemer kommer ind i vandbeholderen. Det forhindrer også, at der spildes vand under strygningen.

9 DREJELEDNING

Til venstre- og højrehåndsbrug. Kan drejes opad og nedad og forhindrer, at ledningen trækkes hen over stoffet. Det fleksible ledningehylster forhindrer, at ledningen trævler.



Automatisk damp
(vandret)



Ingen damp
(lodret)

BEMÆRK! Hvis du trykker på damp- og sprayknappen, før LED-indikatoren er blevet grøn, afgiver strygejernet en biplyd.

Tørstrygning

Drej temperaturvælgeren til den ønskede indstilling for stof/temperatur ved tørstrygning. Dette afbryder dampstrømmen, hvis der er vand i tanken. Alle de markerede stofindstillinger på temperaturvælgeren kan bruges til tørstrygning.

Med Wilfa Jämtland kan du stryge alle tekstiler med fuld styrke, hvis du har slået dampfunktionen til. Det er også muligt at bruge strygejernet uden damp. Så anbefaler vi dog, at du følger diagrammet herunder for at undgå at beskadige tekstilerne.

Strygeoversigt

VEJLEDNING PÅ MÆRKET					
STOFTYPE		SYNDETISKE FIBRE, f.eks. akryl, nylon, polyester	SILKEULD	BOMULD HØR	Bemærk, at ikonet "DETTE MATERIALE MÅ IKKE STRYGES!" på mærket betyder
TEMPERATUR- VÆLGER		MIN ●	●●	MAX ●●●	
DAMP- KONTROL		0			
LODRET DAMP		0			
SPRAY					

BEMÆRK! Se altid mærket på tøjet for vejledning om strygning. Før du begynder at stryge sarte stoffer, anbefaler vi, at du tester temperaturen på strygejernet i kanten af stoffet eller på en indvendig søm.

Automatisk slukning

Strygejernet har en automatisk sikkerhedsfunktion til slukning, som er designet til at blive aktiveret efter ca. 5 minutter i lodret position, hvor strygejernet ikke bruges.

Den automatiske slukning aktiveres, hvis strygejernet står i vandret position i ca. 30 sekunder uden brug. Indikatoren for automatisk slukning blinker, når den automatiske slukning er blevet aktiveret. Du kan nulstille strygejernet og fortsætte strygningen ved at benytte denne fremgangsmåde:

1. Løft strygejernet.
2. Hold strygejernet vandret foran dig, og vip det forsigtigt frem og tilbage flere gange. Denne bevægelse nulstiller sikkerhedskontakten i strygejernet.
3. Hvis du trykker på dampknappen eller sprayknappen, nulstilles enheden igen. Giv strygejernet tid til at blive varmet op igen. LED-indikatoren lyser grønt, når strygejernet er klar til brug.

Tømning af strygejernet

1. Strygejernet skal altid tømmes efter brug.
2. Når du er færdig med at stryge, skal du slukke for dampknappen.
3. Træk stikket ud af stikkontakten.
4. Vend strygejernet på hovedet over en vask med spidsen af strygejernet nedad for at lade vandet løbe ud af vandbeholderen.
5. Placer strygejernet lodret, og lad det køle af, før du stiller det væk.

Opbevaring

Lad strygejernet køle ned.

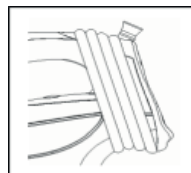
Strygejernet skal altid opbevares i lodret position for at beskytte strygesålen.

Rengør strygejernet en gang imellem udenpå med en fugtig klud, og tør efter med en tør klud.

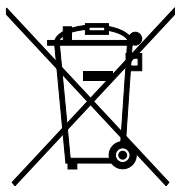
Hvis du bruger spraystivelse, skal du tørre strygesålen af jævnlige med en blød, fugtig klud for at undgå, at aflejringer sætter sig.

Hvis strygejernet ikke har været i brug i nogen tid, skal du holde strygejernet vandret og lade det dampe 1 minut før brug.

Rul ledningen forsigtigt rundt om strygejernet ved opbevaring.



Korrekt bortskaffelse af dette produkt



Dette mærkat angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald nogen steder i EU. For at undgå potential skade på miljøet eller menneskers sundhed pga. ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal produktet genanvendes på korrekt vis for at fremme bæredygtig genanvendelse af materielle ressourcer. Brug retur- og indsamlingssystemerne til genanvendelse af den brugte enhed, eller kontakt den forhandler, hvor du købte produktet. De kan tage imod produktet og sørge for miljøvenlig genanvendelse.

Ifølge direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) skal denne slags affald indsamles og behandles separat. Hvis det fremover bliver nødvendigt at kassere dette produkt, bedes du sørge for, at det IKKE kommer i dagrenovationen. Produktet skal i stedet sendes til nærmeste WEEE-opsamlingssted.



Markedsføres i Danmark af:
Wilfa Danmark A/S
Havneholmen 29 (BDO)
1561 København V

wilfa.dk

Höyrysilitysrauta

<i>Tärkeitä varotoimenpiteitä.....</i>	<i>3</i>
<i>Säilytä nämä ohjeet.....</i>	<i>6</i>
<i>Ennen käyttöönottoa</i>	<i>6</i>
<i>Tekniset tiedot</i>	<i>6</i>
<i>Täyttäminen vedellä.....</i>	<i>7</i>
<i>Käyttöohjeet</i>	<i>7</i>
<i>Silittäminen kuivana</i>	<i>9</i>
<i>Silityssuosituksia.....</i>	<i>9</i>
<i>Automaattinen virrankatkaisu.....</i>	<i>10</i>
<i>Silitysraudan tyhjentäminen vedestä</i>	<i>10</i>
<i>Säilytys</i>	<i>10</i>

Tärkeitä varotoimenpiteitä

Silitysraudan käytössä on aina noudatettava tärkeitä turvallisuusohjeita:

- Tarkista, että sähkönsyötön jännite vastaa tyyppikilpeen merkittyä jännitettä.
- Käytä silitysrautaa vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun tarkoitukseen.
- Käytettävän laitteen läheisyydessä olevia lapsia on valvottava tarkasti. Älä jätä silitysrautaa ilman valvontaa, kun sen pistoke on kytkettynä seinäpistorasiaan tai kun se on silitysraudalla. Jos kuumia metalliosia, kuumaa vettä tai höyryä kosketaan, voi aiheutua palovammoja.
- Irrota silitysraudan pistoke pistorasiasta ennen
 1. puhdistamista
 2. säiliön täyttämistä vedellä tai tyhjentämistä
 3. heti käytön jälkeen.
- Älä käytä silitysrautaa, jonka virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai jos se on pudonnut tai vaurioitunut jollakin tavalla. Sähköiskun vaaran välttämiseksi

älä pura silitysrautaa. Toimita se valtuutettuun huoltokorjaamoon tutkittavaksi ja korjattavaksi.

- Älä anna virtajohdon koskettaa kuumia pintoja.
- Älä upota silitysrautaa veteen tai muuhun nesteeseen. Muutoin voi aiheutua sähköisku.
- Käytä silitysrautaa ja pidä sitä pystyasennossa vakaalla alustalla.
- Ennen silitysraudan asettamista telineeseensä varmista, että teline on vakaalla alustalla.
- Silitysrautaa ei saa käyttää, jos se on pudonnut, jos siinä on näkyviä merkkejä vaurioitumisesta tai jos se vuotaa.
- Pidä silitysrauta poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta, kun siihen on kytketty virta tai kun se jäähtyy.
- Vähintään 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti, sensorisesti tai henkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää tätä laitetta, jos heitä valvotaan tai heidät on

koulutettu käyttämään sitä turvallisesti ja he ymmärtävät käyttämisen aiheuttamat riskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tätä laitetta ilman aikuisen valvontaa.

- Silitysrautaa ei saa jättää ilman valvontaa, kun se on kytketty verkkovirtaan.
- Katkaise silitysraudasta virta ennen pistokkeen irrottamista sähköpistorasiasta.
- Pistoke on irrotettava pistorasiasta ennen vesisäiliön täyttämistä vedellä (koskee höyryn ja/tai veden suihkutuksella varustettuja silitysrautoja).
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on vaaran välttämiseksi vaihdettava valmistajalla, valmistajan valtuuttamassa huoltokorjaamossa tai valtuutetulla ammattilaisella.
- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

vain kotikäyttöön

OPI TUNTEMAAN
WILFA JÄMTLAND

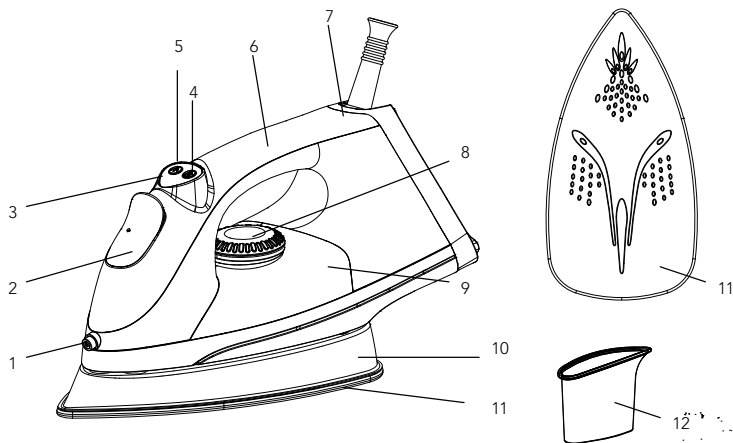
Ennen käyttöönottoa

Irrota kaikki tarrat ja vastaavat silitysraudan rungosta ja pohjasta.

Ensimmäisellä käyttökerralla voi muodostua hieman savua ja hajua. Tämä on normaalia. Savu ja haju ovat vaarattomia.

Niitä ei muodostu seuraavilla käyttökerroilla.

Kun käytät höyrytoimintoa ensimmäisen kerran, älä suuntaa höyrysuihkua kohti tekstiiliä, koska höyryaukoissa voi olla likaa.



1. Vesisuihkesuutin
2. Veden täyttöaukko
3. Ohjauspaneeli
4. Höyrypainike
5. Vesisuihkepainike
6. Kahva

7. Verkkojohdon säilytyspaikka
8. Lämpötilasäädin
9. Vesisäiliö
10. Kromattu alaosa
11. Keraaminen pohjalevy
12. Täyttöastia

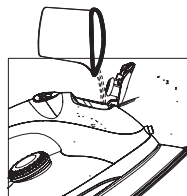
Tekniset tiedot

Jännite: 230V~ 50 Hz
Teho: 1800 wattia

Täyttäminen vedellä

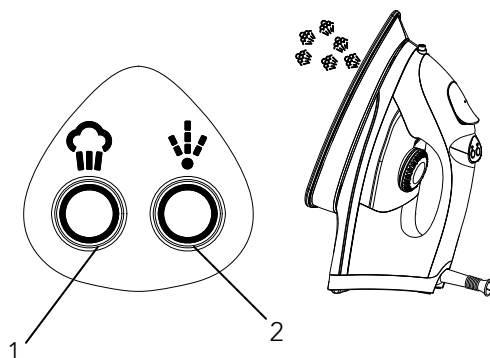
Varmista, että lämpötilan ja höyryn säätimet ovat OFF-asennossa. Pidä silitysrauta pystysuorassa, jotta veden täyttöaukko on vaakasuorassa. Lisää vettä täyttöaukon kautta, kunnes veden pinta saavuttaa silitysraudan kyljessä näkyvä MAX-merkin. Älä lisää vettä niin runsaasti, että sen pinta nousee tämän merkin yläpuolelle.

Huomautus: Tämän silitysraudan pohja tekee mahdolliseksi tavallisen vesijohtoveden käyttämisen. Jos vesijohtovesi on erittäin kovaa, on suositeltavaa käyttää tislattua vettä tai vettä, josta kivennäisaineet on poistettu.



Käyttöohjeet

Käännä lämpötilan säädin silitettävälle kankaalle soveltuvaan asentoon. Aseta silitysrauta pystyasentoon kantansa varaan vakaalle suojatulle alustalle, kunnes se on lämminyt valittuun lämpötilaan. Aikaa kuluu noin kaksi minuuttia.



1 HÖYRYPAINIKE

Kun LED-merkkivalo palaa vihreänä, voit suihkuttaa silitettävään kankaaseen höyryä pitämällä höyrypainiketta  painettuna. Höyry auttaa silittämään itsepintaiset rypyt esimerkiksi farmari-, puuvilla- ja pellavakankaasta.

2 VESISUIHKEPAINIKE

Voit kostuttaa silitettävän kankaan suihkuttamalla siihen vettä pitämällä tämän painikkeen painettuna. Kosteus auttaa silittämään itsepintaiset rypyt.

3 HÖYRYNSÄÄTÖ

Valitse lämpötila asettamalla säädin ●●-, ●●●- tai Max-kohtaan. Merkkivalo muuttuu punaiseksi ja silitysrauta kuumenee, kunnes

merkkivalo muuttuu vihreäksi. Kun painat höyrypainiketta  kerran, pohjalevystä suihkuu höyryä.

4 HÖYRYNTULON KATKAISEMINEN AUTOMAATTISESTI

Jos nostat silitysraudan pystyyn, pohjalevystä ei suihkuu höyryä. Höyryä suihkuu vasta kun silitysrauta on vaakasuorassa.

Näin säästetään vettä ja energiaa.

Voit silittää ilman höyryä painamalla höyrypainiketta uudelleen.

5 TIPPALUKKO

Jos silitysraudan lämpötila laskee liian alhaiseksi, vedensyöttö katkaistaan.

6 LED-MERKKIVALOT

Voit valita lämpötilan ja höyryn määrän säätimen avulla. Lämpötila-asetukset on merkitty 1, 2 ja 3 pisteellä.

7 KERAAMINEN POHJALEVY

Liukuu hyvin ja pysyy lämpimänä.

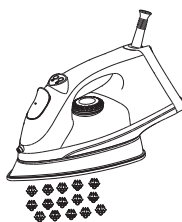
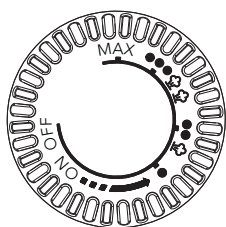
8 VEDENTÄYTTÄAUKKO

Kansi estää pölyä ja vieraita esineitä pääsemästä vesisäiliöön.

Lisäksi se estää vettä roiskumasta silittämisen aikana.

9 KÄÄNTYVÄ VIRTALOHTO

Vasen- ja oikeakätisiä käyttäjiä varten. Kun johto liikkuu ylös- ja alaspäin, se ei osu silittävään kankaaseen. Johto on suojattu rispaantumista vastaan.



Automaattinen
höyrytys
(vaakasuorassa)



Ei höyryä
(pystyasennossa)

HUOMAUTUS: Jos painat höyry- ja suihkutuspainiketta ennen kuin LED-näyttö on muuttunut vihreäksi, silitysraudasta kuuluu äänimerkki.

Silittäminen kuivana

Jos haluat silittää kuivana, käännä lämpötilan säädin silitettävälle kankaalle soveltuvaan asentoon. Jos säiliössä on vettä, höyryntulo katkaistaan. Silittäminen kuivana on mahdollista kaikissa lämpötilan säätimen asennoissa.

Wilfa Jämtlandin avulla voit silittää kaikki tekstiilit tehokkaasti käyttämällä höyryä. Tätä silitysrautaa voi käyttää myös ilman höyryä. Silloin on suositeltavaa noudattaa alla näkyvän kaavion ohjeita, jotta tekstiilit eivät vaurioidu.

Silityssuosituksia

PESUMER- KINTÄ					
KANGAS		KEINO- KUIDUT, esim. akryyli, nylon, polyesteri	SILKKI VILLA	PUUVILLA, PELLAVA	Pesumerkintä EI SAA SILITTÄÄ. tarkoittaa, että
LÄMPÖTILAN SÄÄDIN		MIN ●	● ●	MAX ● ● ●	
HÖYRYN SÄÄTÖ		0			
PYSTYSUUN- TAINEN HÖY- RYSUIHKU		0			
VESISUIHKE					

HUOMAUTUS: Noudata aina tekstiilien pesu- ja silitysohjeita. Ennen herkkien kankaiden silittämisen aloittamista on viisainta kokeilla lämpötilaa silittämällä helmaa tai vaatteiden sisäpuolelle jäävää saumaa.

Automaattinen virrankatkaisu

Jos silitysrauta on ollut noin 5 minuuttia käyttämättömänä ja pystyasennossa, siitä katkaistaan virta.

Virta katkaistaan automaattisesti, jos silitysrauta on käyttämättömänä vaaka-asennossa noin 30 sekuntia. Jos virta on katkaistu automaattisesti, automaattisen virrankatkaisun merkkivalo vilkkuu punaisena. Voit nollata silitysraudan ja jatkaa silittämistä toimimalla seuraavasti:

1. Nosta silitysrauta ylös.
2. Pitele silitysrautaa edessäsi vaaka-asennossa ja heiluttele sitä varovasti edestakaisin useita kertoja. Liike saa silitysraudan turvakytimen nollautumaan.
3. Voit nollata silitysraudan myös painamalla höyry- tai vesisuihkepainiketta. Silitysraudan kuumeneminen kestää jonkin aikaa. Merkkivalo palaa vihreänä, kun silitysrauta on käyttövalmis.

Silitysraudan tyhjentäminen vedestä

1. Tyhjennä silitysrauta vedestä aina käyttämisen jälkeen.
2. Kun lopetat silittämisen, käännä höyrypainike OFF-asentoon.
3. Irrota silitysraudan pistoke pistorasiasta.
4. Käännä silitysrauta ylösalaisin pesualtaan yläpuolella siten, että kärki osoittaa alaspäin. Anna veden valua pois.
5. Käännä silitysrauta oikein päin ja anna sen jäähtyä pystyasennossa ennen sen asettamista säilytykseen.

Säilytys

Anna silitysraudan jäähtyä.

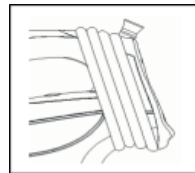
Säilytä silitysrautaa aina pystyasennossa pohjalevyn suojaamiseksi.

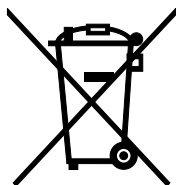
Puhdista silitysraudan pinta silloin tällöin pyyhkimällä kostealla liinalla. Pyyhi pinta kuivaksi.

Jos käytät sumutettavaa silityksen apuainetta tai tärkkiä, pyyhi pohjalevy silloin tällöin puhtaaksi pehmeällä kostealla liinalla, jotta siihen ei kerry tärkkiä.

Jos silitysrauta on ollut käyttämättä useita viikkoja, pidä sitä vaaka-asennossa ja suihkuta höyryä 1 minuutin ajan ennen silittämistä.

Kun asetat silitysraudan säilytykseen, kääri johto löysästi sen ympärille.





Tämän laitteen hävittäminen

Tämä merkki osoittaa, että laitetta ei saa hävittää EU:n alueella talousjätteen mukana. Hallitsemattomasta jätteenkäsittelystä ympäristölle ja kanssaihmisten terveydelle aiheutuvien vahinkojen välttämiseksi se tulee kierrättää raaka-aineiksi kestävä kehityksen periaatteiden mukaisesti. Kierrätä käytetty laite viemällä se keräyspisteeseen tai palauttamalla se tuotteen myyneelle jälleenmyyjälle. Tällöin se käsitellään ympäristön kannalta turvallisesti.

Oy Wilfa Suomi Ab myöntää 2 vuoden takuun maahantuomilleen Wilfa-tuotteille. Tämä takuu kattaa tuotteessa ostohetkellä olevat puutteet sekä materiaali- ja valmistevirheet, jotka ilmenevät 2 vuoden kuluessa laskettuna ostopäivästä. Muilta osin noudatamme yleisiä takuehtoja TE-2002. Tämä takuu ei vaikuta kansallisen lainsäädännön mukaisiin kuluttajan oikeuksiin.



Oy Wilfa Suomi Ab
Melkonkatu 28 E 19
00210 Helsinki
puh. (09) 6803480
fax. (09) 68034820

wilfa.fi

Pressurized steam iron

<i>Important safeguards</i>	3
<i>Save these instructions</i>	6
<i>Before first use</i>	6
<i>Technical Specifications</i>	6
<i>Filling with water</i>	7
<i>Operating instruction</i>	7
<i>Dry ironing</i>	9
<i>Ironing chart</i>	9
<i>Auto shut-off</i>	10
<i>Emptying the iron</i>	10
<i>Storage</i>	10

Important safeguards

When using your iron, basic safety precautions should always be followed:

- Make sure the power used corresponds with that indicated on the rating label.
- Use the iron only for needed use as described in the instruction manual.
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Do not leave the iron unattended while connected or on an ironing board. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam.
- Unplug the iron from the mains electrical supply before:
 1. Cleaning
 2. Filling with water or emptying the water tank
 3. Immediately after use
- Never operate the iron with a damaged power cord or plug, or after it has fallen or been damaged in any way. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron; take it to a qualified serviceman for examination and repair.

- Do not let cord touch hot surfaces.
- To protect against a risk of electric hazards, do not immerse the iron in water or any other liquid.
- The iron must be used and rested on a stable surface.
- When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
- The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.
- This appliance can be used by children of 8 years and older and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user

maintenance must not be done by children without supervision.

- The iron must not be left unattended while is connected to the supply mains.
- Always turn the iron OFF before plugging or unplugging it from the electrical outlet.
- The plug must be removed from the socket before the water reservoir is filled (for steam irons and irons incorporating means for spraying water).
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazard.
- This appliance is for household use only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

For Household Use Only

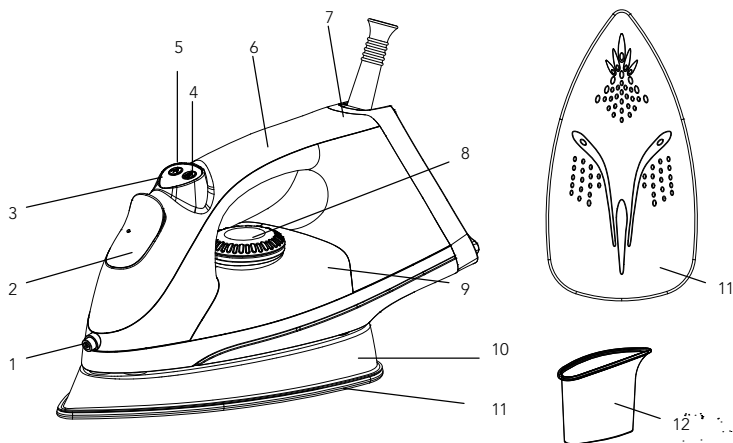
GETTING TO KNOW YOUR LIGHTWEIGHT PROFESSIONAL IRON

Before first use

Remove any labels, stickers or tags that may be attached to the body or soleplate of the iron.

It is normal for small amount of smoke and odour to be produced the first time, this will quickly disappear. The smoke and odour are safe and should not recur after initial heating.

When using the steam function for the first time, do not direct the steam towards the garment, as there could be debris from the steam vents.



- | | |
|---------------------|-----------------------------|
| 1. Spray Nozzle | 7. Cord Storage |
| 2. Water Fill Inlet | 8. Temperature Control Dial |
| 3. Control Panel | 9. Water Tank |
| 4. Steam Button | 10. Chrome-plated Skirt |
| 5. Spray Button | 11. Ceramic Soleplate |
| 6. Handle | 12. Filling Flask |

Technical Specifications

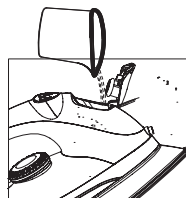
Voltage: 230V~, 50 Hz.
Power: 1800 Watts

Filling with water

Make sure that both the Steam Control Knob and Temperature Control Dial are in the "OFF" position.

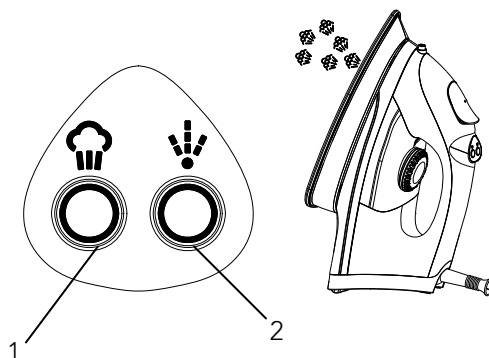
Hold the iron upright so that the water-filling inlet is in a horizontal position. Fill with water through Water Filling Inlet until the water reaches the "MAX" mark indicated on the side of the iron, and never fill above this mark.

Note: Because of the soleplate design, ordinary tap water may be used with this iron. However, in very hard water areas, we recommend using distilled or demineralized water.



Operating instruction

Turn the temperature control dial to the desired fabric/temperature setting. Place the iron on its heel (on a stable, protected surface) while the iron is warming to desired temperature, approximately two minutes.



1 STEAM Function button

When the LED lamp turn green, Pressing the steam button  and hold at upright provides pressurised steam which aids in removing stubborn wrinkles from fabrics such as denim, cotton or linen.

2 SPRAY BUTTON

Pressing this button and holding provides a defined jet of spray which gently moistens fabric. It is useful on fabrics with stubborn wrinkles.

3 VARIABLE STEAM CONTROL

Set the temperature to ●●, ●●● dots or Max. The LED lamp will turn red, heating up until the LED lamp turns green. Pressing the steam button  one time will cause steam to be emitted from the soleplate.

4 STEAM AUTO-OFF

If you lift the iron upright, no steam will be emitted from the soleplate until you have placed the iron in the horizontal position.

This is to preserve water consumption and energy.

Press the steam button again to switch to dry ironing.

5 ANTI-DRIP FUNCTION

Cuts off water when the iron temperature is too low.

6 LED DISPLAY CONTROL

Turn the Temp. Dial to select temperature and amount of steam. Main temperature settings are indicated by the 1, 2 and 3 dots.

7 CERAMIC SOLEPLATE

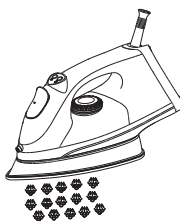
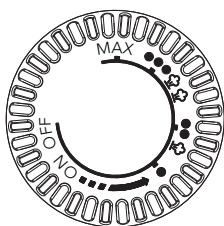
Provides maximum glide-ability and heat retention.

8 WATER FILLING INLET

The cover prevents dust and foreign matter from entering the water tank. It also stops any water from spilling during ironing.

9 PIVOT CORD

For left- or right-handed use. Pivots up and down, prevents dragging along the fabric. The flexible cord protector protects the cord from fraying.



Auto Steam
(Horizontal)



No steam
(Upright)

NOTE: If you press the steam and spray button before the LED display has turned green, the iron will beep.

Dry ironing

For dry ironing, Turn the temperature control dial to the desired fabric/ temperature setting. This will cut off the steam flow if there is water in the tank. All marked fabric settings on the temperature control dial can be used for dry ironing.

Wilfa Jämtland allows you to iron all kinds of textiles at full strength when the steam function is switched on. The iron is also fully functional without steam. However, we recommend that you follow the diagram below to avoid damaging textiles.

Ironing chart

DIRECTIONS ON LABEL					
FABRIC		SYNTHETIC FIBERS, e.g. acrylic, nylon polyester	SILK WOOL	COTTON LINEN	Please note that "THIS MATERIAL CANNOT BE IRONED!" on the label means
TEMP. CONTROL DIAL		MIN ●	●●	MAX ●●●	
STEAM CONTROL		0			
VERTICAL OF STEAM		0			
SPRAY					

NOTE: Always refer to the garment care tag for ironing instructions. Before starting to iron delicate fabrics, it is best to first test the temperature of the iron on a hem or an inside seam.

Auto shut-off

The iron has an auto shut-off safety function which is designed to engage after approximately 5 minutes of non-use in the upright position.

The auto-shut off will activate if the iron rests in the horizontal position for approximately 30 seconds without use. The auto shut-off indicator light will flash when the auto shut-off has activated. To reset your iron and continue ironing follow these steps:

1. Lift the iron.
2. Holding the iron horizontally in front of you, gently rock it and forth several times. This motion will reset the safety switch inside the iron.
3. If you press the steam button or spray button, the unit will be reset again. Allow time for the iron to re-heat. The LED display will turn green when the iron is ready for use.

Emptying the iron

1. Always empty the iron after each use.
2. When finished using the iron, turn off the steam button.
3. Unplug the iron from the electrical outlet.
4. Turn the iron upside down over the sink with the tip pointing downward and allow the water to flow from the inlet.
5. Place iron upright and allow it to cool before storing.

Storage

Allow the iron to cool down.

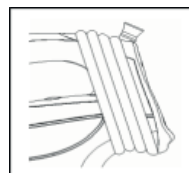
Always store the iron in the upright position to protect the soleplate.

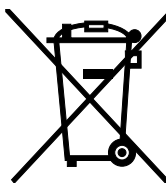
From time to time, clean the exterior of the iron with a damp cloth and wipe dry.

If you use spray starch, wipe the soleplate occasionally with a soft damp cloth to prevent the build-up of deposits.

If the iron has not been used for a few weeks, hold the iron horizontally and allow to steam for 1 minute before ironing.

Coil the cord loosely around the iron when storing.





Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

[illegible]

Under the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE), such waste must be collected separately and processed. If in future you need to discard this product, please do not throw it out with your normal rubbish. Please send this product to a collection point where one is available.



AS WILFA
Industriveien 25
1481 Hagan,
Norway

wilfa.com



AS WILFA
Industriveien 25
1481 Hagan
Norway

wilfa.com